

TTK 68 E / TTK 69 E

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
ORO SAUSINTUVAS



Turinys

Su naudojimo instrukcija susijusios pastabos.....	1
Sauga	2
Informacija apie įrenginį	3
Gabenimas ir laikymas.....	4
Pastatymas ir įrengimas	5
Valdymas	5
Klaidos ir gedimai.....	9
Techninė priežiūra.....	9
Techninių duomenų priedas.....	12
Atitikties deklaracija	17

Su naudojimo instrukcija susijusios pastabos

Simboliai



Elektros srovės pavojus!

Nurodo elektros srovės pavojų, dėl kurio galima susižaloti arba patirti mirtinų traumų.



Pavojus!

Nurodo pavojų, dėl kurio galima susižaloti.



Atsargiai!

Nurodo pavojų, dėl kurio galima patirti materialinės žalos.

Naujausią naudojimo instrukcijos versiją rasite adresu:



TTK 68 E



<http://download.trotec.com/?sku=1120000056&id=1>

TTK 69 E



<http://download.trotec.com/?sku=1120000057&id=1>

Teisinė informacija

Ši publikacija pakeičia visas ankstesnes versijas. Be „Trotec“ raštiško sutikimo jokios šios publikacijos dalies negalima jokiais būdais atkurti arba elektroninėmis sistemomis apdoroti, dauginti ar platinti. Pasiliegame teisę atlikti techninius pakeitimus. Visos teisės saugomos. Prekių pavadinimai vartojami nesuteikiant laisvo vartojimo garantijos ir iš esmės laikantis gamintojų rašybos. Visi prekių pavadinimai yra užregistruoti.

Pasiliegame teisę atlikti konstrukcijos pakeitimus, susijusius su atliekamu gaminio gerinimu, taip pat formos ir spalvos pakeitimus.

Pakuotės turinys gali skirtis nuo pavaizduotų gaminių. Šis dokumentas rengtas kruopščiai. „Trotec“ neatsako už galimas klaidas arba neišsamią informaciją.

© „Trotec“

Garantija ir atsakomybė

Įrenginys atitinka pagrindinius saugos ir sveikatos reikalavimus, pateiktus tam tikrose ES nuostatose, ir gamykloje buvo kelis kartus patikrinta, ar jis veikia nepriekaištingai. Tačiau atsiradus sutrikimų, kurių negalima pašalinti, kaip nurodyta skyriuje „Klaidos ir sutrikimai“, kreipkitės į savo prekybos atstovą arba į sutarties partnerį.

Norėdami pasinaudoti garantija, nurodykite įrenginio numerį (žr. įrenginio galinėje pusėje).

Nesilaikant gamintojo nurodymų, įstatymų reikalavimų arba atlikus savavališkus įrenginio pakeitimus, gamintojas už su tuo susijusią žalą neatsako. Dėl intervencijų į įrenginio vidų arba neįgalioto atsarginių dalių keitimo gali būti daromas didelis poveikis šio gaminio saugai, todėl netenkama garantijos. Už materialinę ir asmeninę žalą, patirtą naudojant įrenginį ne pagal šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus, neatsakoma. Pasiliegame teisę bet kada be išankstinio įspėjimo atlikti techninius dizaino ir konstrukcijos pakeitimus, susijusius su nuolatinio tobulinimu ir gaminio pagerinimais.

Už žalą, patirtą naudojant įrenginį ne pagal paskirtį, neatsakoma. Taip pat netenkama teisės reikšti pretenzijas dėl garantijos.

Sauga

Prieš pradėdami eksploatuoti / naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir visada laikykite ją netoliese.

- Nenaudokite įrenginio potencialiai sprogiuose patalpose.
- Nenaudokite įrenginio agresyvioje aplinkoje.
- Pastatykite įrenginį stačiai ir stabiliai.
- Įsitikinkite, kad oro įleidimo ir išleidimo angos neužkimštos.
- Įsitikinkite, kad įsiurbimo pusėje nėra nešvarumų ir nepritvirtintų daiktų.
- Niekada į įrenginio vidų nekiškite daiktų ir neardykite įrenginio.
- Naudojamo įrenginio neuždenkite ir negabenkite.
- Nelieskite ir nevaldykite įrenginio drėgnomis ar šlapiomis rankomis.
- Įsitikinkite, kad visi už įrenginio esantys elektros laidai apsaugoti nuo pažeidimų (pvz., kuriuos gali padaryti gyvūnai). Niekada nenaudokite įrenginio, jei pažeistas laidas arba tinklo jungtis!
- Jungiamojo laido ilgintuvus pasirinkite atsižvelgdami į įrenginio prijungimo galią, laido ilgį ir naudojimo tikslą. Išvyniokite visą ilginamąjį laidą. Venkite elektros perkrovos.
- Transportuokite tik vertikalčiai pastatytą įrenginį, ištuštinę kondensato indą.
- Susikaupusį kondensatą pašalinkite. Jo negerkite. Jis yra pavojingas sveikatai.
- Kai įrenginio nenaudojate, ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo.
- Prieš atlikdami priežiūros, techninės priežiūros arba taisymo darbus, ištraukite įrenginio kištuką iš kištukinio lizdo.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrenginį TTK 68 E / TTK 69 E naudokite tik patalpos orui džiovinti ir sausinti, atsižvelgdami į techninius duomenis.

Naudojimu pagal paskirtį laikoma:

- džiovinimas ir sausinimas:
 - gyvenamųjų, miegamųjų patalpų arba rūšių;
 - skalbyklų, vasarnamių;
- nuolatinis sausumo palaikymas:
 - sandėliuose, archyvuose, laboratorijose, garažuose;
 - persirengimo patalpose ir pan.

Naudojimas ne pagal paskirtį

Nestatykite įrenginio TTK 68 E / TTK 69 E ant drėgno arba užtvindyto pagrindo. Nenaudokite įrenginio lauke. Nedėkite ant įrenginio džiovinti daiktų, pvz., šlapių drabužių.

Draudžiama atlikti savavališkus įrenginio konstrukcijos pakeitimus, montuoti papildomas detales ir permontuoti įrenginį.

Naudotojų kvalifikacija

Šį įrenginį naudojančias asmenys privalo:

- žinoti pavojus, kylančius dirbant su elektros įrenginiais drėgnoje aplinkoje;
- būti perskaitę ir supratę naudojimo instrukciją, ypač skyrių „Sauga“.

Liekamieji pavojai



Elektros srovės pavojus!

Su elektrinėmis konstrukcijų dalimis susijusius darbus gali atlikti tik įgaliotoji specializuota įmonė!



Elektros srovės pavojus!

Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką!



Pavojus!

Šis įrenginys ne žaislas ir neturi patekti vaikams į rankas.



Pavojus!

Neišmokytų asmenų netinkamai arba ne pagal paskirtį naudojamas įrenginys gali kelti pavojų! Atkreipkite dėmesį į naudotojų kvalifikaciją!



Pavojus!

Nepalikite pakuotės medžiagos be priežiūros. Vaikams ji gali tapti pavojingu žaislu.



Atsargiai!

Kad išvengtumėte įrenginio pažeidimų, nenaudokite jo, jei į jį neįdėtas oro filtras!

Kaip elgtis avarijos atveju

1. Įvykus avarijai atjunkite įrenginį nuo elektros srovės tinklo. Išjunkite įrenginį ir ištraukite tinklo kištuką.
2. Nejunkite sugedusio įrenginio prie tinklo jungties.

Informacija apie įrenginį

Įrenginio aprašas

Taikydamas kondensavimo principą įrenginys TTK 68 E / TTK 69 E automatiškai sausina patalpas.

Drėgnas patalpos oras per oro įleidimo angą patenka į ventiliatoriaus oro filtrą, garintuvą ir už jo esantį kondensatorių. Šaltame garintuve oras atvėsina iki žemesnės nei rasos taško temperatūros. Ore esantys vandens garai nusėda ant garintuvo grotelių kaip kondensatas arba šerkšnas. Kondensatoriaus išsausintas, atvėsintas oras šiek tiek pašildomas ir išpučiamas. Taip paruoštas sausesnis oras vėl sumaišomas su patalpos oru. Kadangi patalpos oras nuolat cirkuliuoja įrenginyje, sumažinama oro drėgmė įrengimo patalpoje.

Atsižvelgiant į oro temperatūrą ir santykinę oro drėgmę, susikondensavęs vanduo nuolat arba tik per periodines atitirpinimo fazes laša ir per įtaisytus nutekėjimo atvamzdžius – į po jais esantį kondensato indą. Jame pripildymo lygiui išmatuoti įrengta plūdė.

Valdymas ir veikimo kontrolė atliekami naudojant įrenginyje sumontuotą valdymo pultą.

Pasiekus maksimalų kondensato indo pripildymo lygį arba netinkamai įstačius kondensato indą, valdymo pulte tuojau pat užsidega kondensato indo kontrolinė lemputė (žr. skyrių „Valdymo elementai“). Įrenginys išsijungia. Kondensato indo kontrolinė lemputė vėl užgęsta tik įstačius ištuštintą kondensato indą.

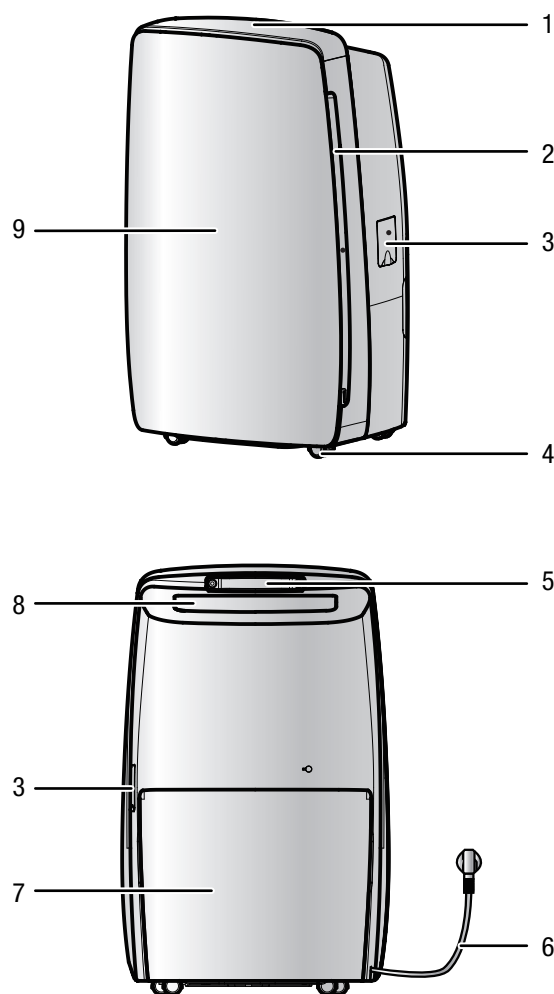
Taip pat susikondensavusį vandenį galima išleisti prie kondensato jungties prijungus žarną ($\varnothing = 14$ mm).

Naudojant įrenginį, santykinę oro drėgmę galima sumažinti maždaug iki 30 %.

Dėl eksploatuojant spinduliuojamos šilumos kambario temperatūra gali šiek tiek pakilti.

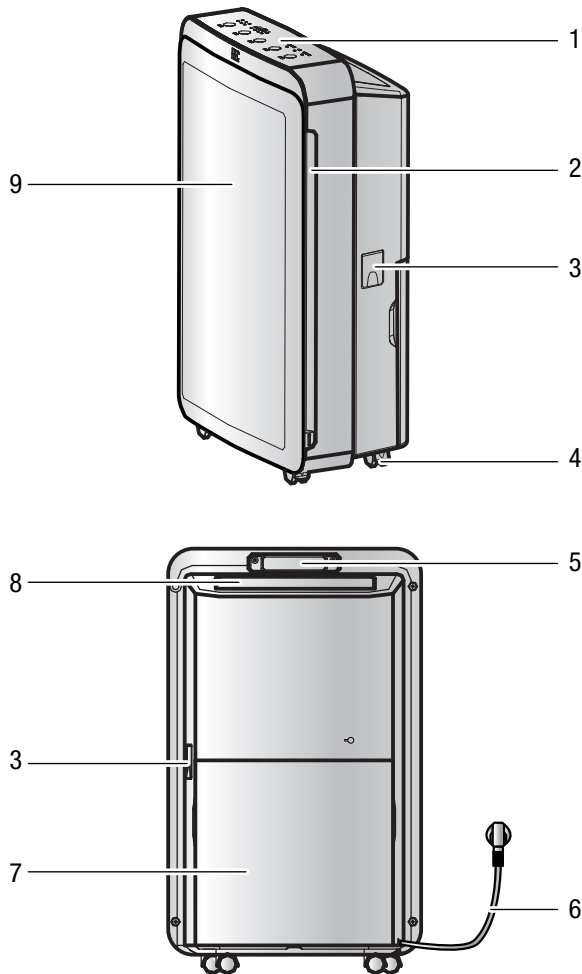
Įrenginio atvaizdas

TTK 68 E



Nr.	Pavadinimas
1	Valdymo pultas
2	Oro įleidimo anga
3	Kondensato išleidimo žarnos jungties dangtelis
4	Transportavimo ratukai
5	Transportavimo rankena
6	Tinklo laidas
7	Kondensato indas
8	Oro išleidimo anga
9	Priekinis dangtelis su oro filtru

TTK 69 E



Gabenimas ir laikymas

Gabenimas

Kad įrenginį būtų lengviau gabenti, jis yra su ratukais.

Prieš gabendami, kaskart atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus nurodymus.

1. Išpumpuokite kondensato likučius. Atkreipkite dėmesį į tai, kad kondensatas dar gali lašėti.
2. Iš kištukinio lizdo ištraukite kištuką. Norėdami ištraukti kištuką, netempkite už tinklo laido.
3. Vežkite įrenginį tik lygiais paviršiais.

Laikymas

Išleiskite kondensato likučius.

Nenaudojamą įrenginį laikykite šiomis sąlygomis:

- pastatytą stačiai ir stabiliai;
- sausoje vietoje;
- nuo dulkių ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje;
- prireikus danga apsaugotą nuo prasiskverbiančių dulkių.

Nr.	Pavadinimas
1	Valdymo pultas
2	Oro įleidimo anga
3	Kondensato išleidimo žarnos jungties dangtelis
4	Transportavimo ratukai
5	Transportavimo rankena
6	Tinklo laidas
7	Kondensato indas
8	Oro išleidimo anga
9	Priekinis dangtelis su oro filtru

Pastatymas ir įrengimas

Įrengimas

Įrenginį pastatykite laikydamiesi skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyto minimalaus atstumo iki sienų ir daiktų.

- Įrenginį pastatykite stabiliai horizontalioje padėtyje.
- Statydami įrenginį laikykitės pakankamo atstumo nuo šilumos šaltinių.
- Montuodami įrenginį, ypač drėgnose vietose, apsaugokite apsauginiu nuotėkio srovės įtaisu (apsauginiu nuotėkio srovės jungikliu).

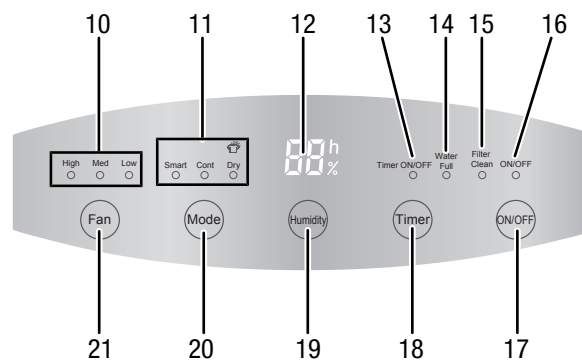
Pakuotės turinys

- 1 oro sausintuvas
- 1 oro filtras

Valdymas

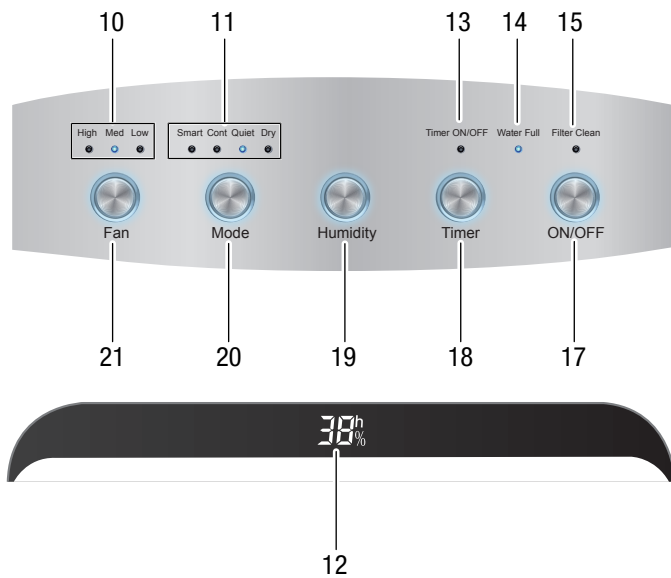
- Įjungtas įrenginys veikia visiškai automatiškai.
- Ventilatorius nuolat veikia sausinimo režimu, kol pasiekia nustatytą vertę arba kol išjungiamas įrenginys.
- Nepalikite atidarytų durų ir langų.

TTK 68 E valdymo elementai



Nr.	Pavadinimas
10	Ventilatoriaus pakopos indikatorius
11	Darbo režimo indikatorius
12	LCD ekranas
13	Indikatorius <i>Timer ON/OFF</i> (laikmačio įjungimas / išjungimas) – laikmatis įjungtas
14	Indikatorius <i>Water Full</i> (pilnas vandens) – kondensato indas pilnas
15	Indikatorius <i>Filter Clean</i> (filto valymas) – išvalykite oro filtrą
16	Indikatorius <i>ON/OFF</i> (įjungimas / išjungimas) – įrenginys įjungtas
17	Mygtukas <i>ON/OFF</i> (įjungimas / išjungimas) įjungti ir išjungti
18	Mygtukas <i>Timer</i> (laikmatis) laikui programuoti
19	Mygtukas <i>Humidity</i> (drėgnumas) norimam oro drėgnumui nustatyti
20	Mygtukas <i>Mode</i> (režimas) norimam darbo režimui nustatyti
21	Mygtukas <i>Fan</i> (ventilatorius) norimai ventilatoriaus pakopai nustatyti

TTK 69 E valdymo elementai



Nr.	Pavadinimas
10	Ventiliatoriaus pakopos indikatorius
11	Darbo režimo indikatorius
12	LCD ekranas (įrenginio priekinė pusė)
13	Indikatorius <i>Timer ON/OFF</i> (laikmačio įjungimas / išjungimas) – laikmatis įjungtas
14	Indikatorius <i>Water Full</i> (pilnas vandens) – kondensato indas pilnas
15	Indikatorius <i>Filter Clean</i> (filto valymas) – išvalykite oro filtrą
17	Mygtukas <i>ON/OFF</i> (įjungimas / išjungimas) įjungti ir išjungti, šviečia mėlynai, kai įrenginys įjungtas.
18	Mygtukas <i>Timer</i> (laikmatis) laikui programuoti
19	Mygtukas <i>Humidity</i> (drėgnumas) norimam oro drėgnumui nustatyti
20	Mygtukas <i>Mode</i> (režimas) norimam darbo režimui nustatyti
21	Mygtukas <i>Fan</i> (ventiliatorius) norimai ventiliatoriaus pakopai nustatyti

LCD ekranas yra įrenginio TTK 69 E priekyje, tiesiai po valdymo pultu.

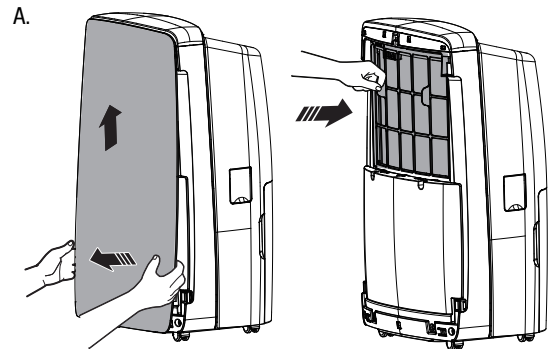
Oro filtro įstatymas

Prieš įjungdami įsitikinkite, kad oro filtras įstatytas.



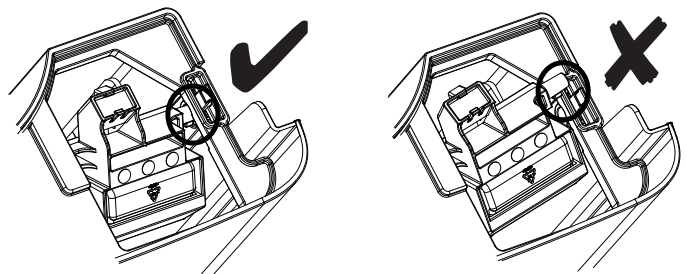
Atsargiai!

Kad išvengtumėte įrenginio pažeidimų, nenaudokite jo, jei į jį neįdėtas oro filtras!



Įrenginio įjungimas

- Įsitikinkite, kad tinkamai įstatyta kondensato indo plūdė.



- Įsitikinkite, kad kondensato indas yra tuščias ir tinkamai įdėtas.
- Įkiškite tinklo kištuką į tinkamai apsaugotą kištukinį tinklo lizdą.
 - ⇒ Tik pradėjus tekėti elektros srovei, užsidega ir nuolat dega mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) (17), net jei įrenginys išjungtas.
- Paspauskite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti) (17).

Oro drėgmės nustatymas

Ekspluatuojant bet kuriuo metu galima pakeisti iš anksto nustatytą oro drėgnumą.

- Paspauskite mygtuką *Humidity* (drėgnumas), kad nustatytumėte norimą vertę (nuo 30 % iki 80 % 10 % pakopomis).
 - ⇒ Norimas oro drėgnumas bus rodomas LCD ekrane (12) maždaug 5 sek.
 - ⇒ Norimas oro drėgnumas nustatytas.
 - ⇒ Esama patalpos oro drėgmė parodoma dar kartą LCD ekrane (12).

Darbo režimo nustatymas

Pastaba.

Jei įrenginį naudojate nustatę darbo režimą *Cont.* (nuolatinis režimas), kondensato išleidimo žarna turi būti prijungta prie įrenginio, žr. skyrių „Eksploatavimas prie kondensato išleidimo jungties prijungus žarną“.

Galimi įrenginių TTK 68 E ir TTK 69 E darbo režimai:

- *Smart* (automatinis darbo režimas)
 - Oro drėgnumas reguliuojamas automatiškai, atsižvelgiant į patalpos temperatūrą. Jei oro drėgnumas mažesnis nei nustatytas oro drėgnumas, įrenginys automatiškai nustoja veikti.
 - Galima laisvai pasirinkti ventiliatoriaus pakopą.
- *Cont.* (nuolatinis režimas)
 - Įrenginys nuolat sausina orą.
 - Negalima nustatyti oro drėgnumo.
 - Galima laisvai pasirinkti ventiliatoriaus pakopą
- *Dry* (skalbinių džiovavimo funkcija)
 - Norėdami džiovinti skalbinius pastatykite įrenginį šalia skalbinių džiovyklės.
 - Įrenginys nuolat sausina orą.
 - Negalima nustatyti ventiliatoriaus pakopos ir oro drėgnumo.

Įrenginyje TTK 69 E papildomai yra toks darbo režimas:

- *Quiet* (tylusis režimas)
 - Oro drėgnumas reguliuojamas automatiškai, atsižvelgiant į patalpos oro drėgnumą.
 - Ventiliatorius sukasi tyliausia (žemiausia) pakopa.
 - Negalima nustatyti ventiliatoriaus pakopos ir oro drėgnumo.

1. Paspauskite mygtuką *Mode* (režimas), kad nustatytumėte norimą darbo režimą.

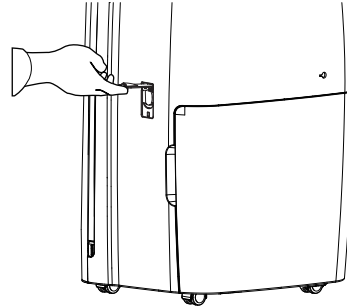
⇒ Šviečia atitinkama LED lemputė (11).

Eksploatavimas prie kondensato išleidimo jungties prijungus žarną

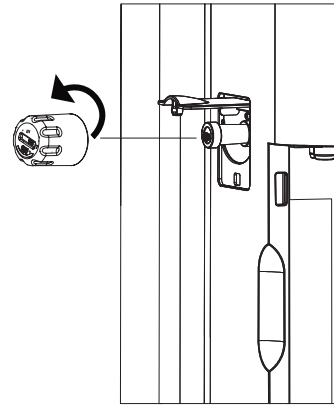
Norėdami nuolat sausinti patalpą (nuolatinis režimas), kondensato išleidimo žarną laikykite prijungtą prie įrenginio.

- ✓ Tinkama žarna (Ø = 14 mm) paruošta.
- ✓ Tinkamas žarnos adapteris paruoštas.
- ✓ Įrenginys išjungtas.

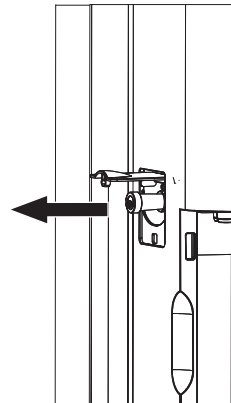
1. Atidarykite kondensato išleidimo žarnos jungties dangtelį (3).



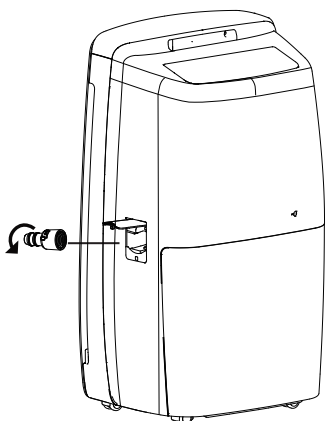
2. Atsukite dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.



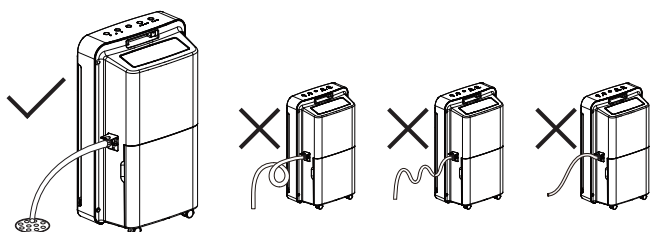
3. Išimkite kamštį.



- Prisukite prie jungties žarnos adapterį, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.



- Užmaukite ant žarnos adapterio žarnos galą.
- Žarnos galą nuveskite iki tam pritaikytos išleidimo vietos (pavyzdžiui, kanalizacijos arba tinkamo dydžio skysčio surinkimo indo). Užtikrinkite, kad žarna nebūtų užsilenkusi.



Ventiliatoriaus pakopos nustatymas

Galima rinktis iš šių ventiliavimo lygių:

- High:** aukščiausias ventiliavimo lygis
- Med:** vidutinis ventiliavimo lygis
- Low:** žemiausias ventiliavimo lygis

- Paspauskite mygtuką *Fan* (ventiliatorius) (21), kol užsidegs LED lemputė prie pageidaujamos ventiliatoriaus pakopos.

Laikmačio nustatymas

Laikmatį 1 valandos pakopomis galima nustatyti nuo 0 iki 24 valandų.

Nustatykite įjungimo laiką:

- Norėdami įjungti laikmatį, paspauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis) (18).
- Spauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis) (18), kol bus nustatytas norimas valandų iki automatinio įjungimo skaičius.
 - ⇒ Valandų skaičius bus rodomas ekrane maždaug 5 sek.
 - ⇒ Įrenginys automatiškai įsijungs praėjus nustatytam laikui.

Pasirinkite išjungimo laiką:

- ✓ Įrenginys jau yra įjungtas.
- Norėdami aktyvinti laikmatį, paspauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis) (18).

- Spauskite mygtuką „Timer“ (laikmatis) (18), kol bus nustatytas norimas valandų skaičius.
 - ⇒ Valandų skaičius bus rodomas ekrane maždaug 5 sek.
 - ⇒ Įrenginys automatiškai išsijungs praėjus nustatytam laikui.

Automatinis atitirpinimas

Esant žemai aplinkos temperatūrai, sausindamas garintuvus gali apledėti. Tokiu atveju įrenginys atlieka automatinį atitirpinimą. Atitirpinimo trukmė gali skirtis. Kai atliekamas automatinis atitirpinimas, įrenginio neišjunkite. Netraukite tinklo kištuko iš kištukinio tinklo lizdo.

Atminties funkcija

Trumpam nutrūkus elektros tiekimui, įrenginys prisimena nustatytą ventiliavimo lygį ir darbo režimą. Iš anksto užprogramuotas automatinio režimo įjungimo ir išjungimo laikas nebus išsaugotas.

Apsauga nuo vaikų

Taip galite aktyvinti apsaugą nuo vaikų:

- Vienu metu paspauskite ir maždaug 1 sek. laikykite nuspaudę mygtukus „Mode“ (režimas) (20) ir „Timer“ (laikmatis) (18).
 - ⇒ Apsauga nuo vaikų aktyvinta.
 - ⇒ Vos tik paspaudus mygtuką, ekrane įsižiebs pranešimas *LC*.
- Dar kartą paspauskite ir maždaug 1 sek. laikykite nuspaudę mygtukus „Mode“ (režimas) (20) ir „Timer“ (laikmatis) (18), kad išjungtumėte apsaugą.
 - ⇒ Visi mygtukai ir vėl veiks.

Automatinio išjungimo funkcija

Prisipildžius vandens indui, netinkamai jį įstačius arba patalpos drėgnumui sumažėjus ir esant 5 % mažesniame, nei nustatytas oro drėgnumas, įrenginys pats automatiškai išsijungs.

Naudojimo pabaiga

- Paspauskite mygtuką *ON/OFF* (įjungti / išjungti) (17).



Pavojus!

Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.

- Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio tinklo lizdo.
- Ištraukite kondensato išleidimo žarną ir išleiskite joje esantį likusį skystį.
- Jei reikia, ištraukite kondensato indą ir jį sausai iššluostykite švaria šluoste. Atkreipkite dėmesį į tai, kad kondensatas dar gali lašėti.
- Išvalykite įrenginį, ypač oro filtrą, kaip nurodyta skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Laikykite įrenginį, kaip nurodyta skyriuje „Laikymas“.

Klaidos ir gedimai

Gaminant įrenginį, kelis kartus tikrinta, ar jis veikia nepriekaištingai. Vis dėlto atsiradus gedimų, patikrinkite įrenginį pagal toliau pateiktą sąrašą.

Pastaba.

Po visų techninės priežiūros ir remonto darbų palaukite mažiausiai 3 minutes. Tik tada vėl įjunkite įrenginį.

Nepavyksta paleisti įrenginio

- Patikrinkite tinklo jungtį.
- Patikrinkite, ar nepažeistas tinklo kištukas.
- Patikrinkite, ar tinkamai įstatytas kondensato indas. Patikrinkite kondensato indo pripildymo lygį, prireikus indą ištuštinkite. Kontrolinė lemputė neturi degti.
- Prieš iš naujo įjungdami įrenginį, palaukite 10 minučių. Jeigu įrenginys neįsijungia, kreipkitės į specializuotą įmonę arba „Trotec“, kad būtų patikrinta elektros sistema.

Įrenginys veikia, bet nesusidaro kondensato

- Patikrinkite, ar nesusitėpė kondensato inde esanti plūdė. Prireikus išvalykite kondensato indą. Plūdė turi judėti.
- Patikrinkite patalpos temperatūrą. Atkreipkite dėmesį į techniniuose duomenyse nurodytą leistiną įrenginio darbo zonos temperatūrą.
- Patikrinkite, ar nesusitėpė oro filtras. Prireikus oro filtrą išvalykite arba pakeiskite.
- Iš išorės patikrinkite, ar nesusitėpė kondensatorius (žr. skyrių „Techninė priežiūra“). Susitėpusį kondensatorių paveskite išvalyti specializuotai įmonei arba „Trotec“.

Įrenginys veikia garsiai ir (arba) vibruoja, išbėga kondensatas

- Patikrinkite, ar įrenginys stovi tiesiai ir ant lygaus paviršiaus.

Įrenginys labai įkaista, garsiai veikia ir sumažėja jo galia

- Patikrinkite, ar nepažeistos oro įleidimo angos ir oro filtras. Nuvalykite išorinius nešvarumus.
- Patikrinkite, ar įrenginio išorėje nėra nešvarumų (žr. skyrių „Techninė priežiūra“). Nešvarų įrenginio vidų paveskite išvalyti specializuotai įmonei arba „Trotec“.

Patikrintas įrenginys prastai veikia?

Paveskite įrenginį remontuoti specializuotai įmonei arba „Trotec“.

Techninė priežiūra

Prieš atliekant techninę priežiūrą

- Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus, ištraukite tinklo kištuką!



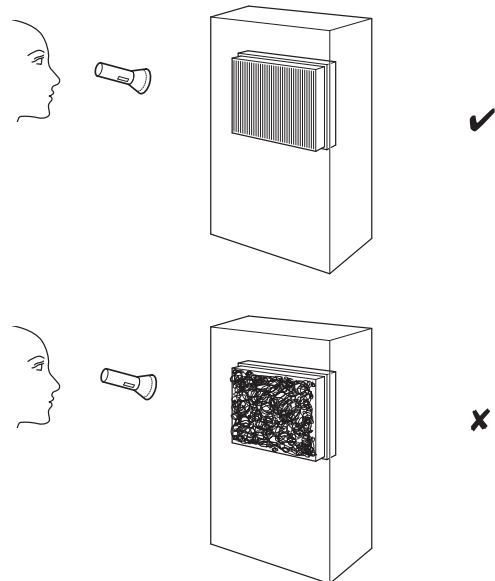
Pavojus!



Techninės priežiūros darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti korpusą, leidžiama atlikti tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms arba „Trotec“.

Apžiūra, ar nesusitėpė įrenginio vidus

1. Išimkite oro filtrą.
2. Pašvieskite kišeniniu žibintuvėliu į įrenginio angas.
3. Jei matote storą dulkių sluoksnį, įrenginio vidų paveskite išvalyti specializuotai šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonei arba „Trotec“.
4. Vėl įdėkite oro filtrą.



Korpuso valymas

Nuvalykite įrenginį drėgna, minkšta, pūkų nepaliekančia šluoste. Saugokite, kad į korpuso vidų nepatektų drėgmės. Nenaudokite aštrių valymo priemonių.

Šaldomosios medžiagos apytakos ratas

- Visas šaldomosios medžiagos apytakos ratas yra hermetiškai uždara sistema, kuriai nereikia techninės priežiūros ir kurią leidžiama techniškai prižiūrėti arba remontuoti tik specializuotoms šaldymo ir oro kondicionavimo įrangos įmonėms arba „Trotec“.

Oro filtro valymas

Oro filtrą reikia išvalyti jam užsiteršus arba užsidegus indikatoriumi *Filter Clean* (filtro valymas) (15). Tai galima pastebėti, pvz., sumažėjus vėsinimo galiai (žr. skyrių „Klaidos ir gedimai“).

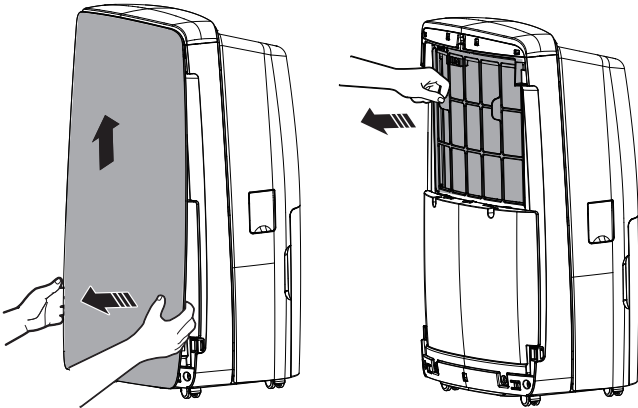


Atsargiai!

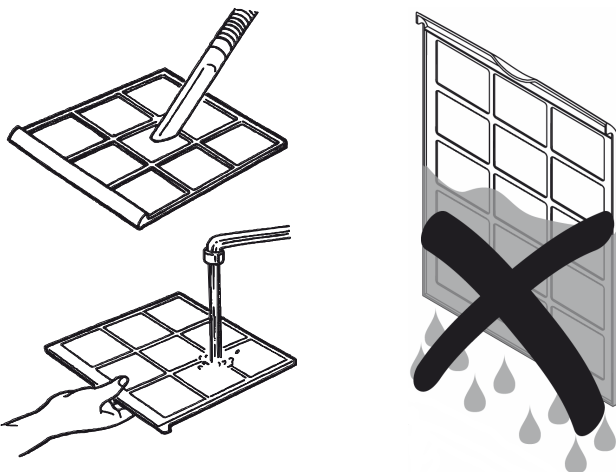
Įsitinkite, kad oro filtras nesusidėvėjęs ir nepažeistas. Oro filtro kampų ir briaunų negalima deformuoti arba užapvalinti. Prieš pakartotinai naudodami oro filtrą, įsitinkite, kad jis nepažeistas ir sausas!

✓ Įrenginys išjungtas ir atjungtas nuo elektros srovės tinklo.

1. Įspauskite į vidų šoninius priekinio dangčio laikiklius, esančius apatinėje įrenginio dalyje.
2. Atsargiai apačioje patraukite priekinį dangtį ir nuimkite jį keldami.



3. Patraukite į save apsaugines oro filtro groteles, tada išimkite filtrą.
4. Nuvalykite filtrą minkšta, pūkų nepaliekancia, lengvai sudrėkinta šluoste. Jeigu filtras stipriai užsiteršęs, nuplaukite jį šiltu vandeniu, sumaišytu su neutralia valymo priemone.



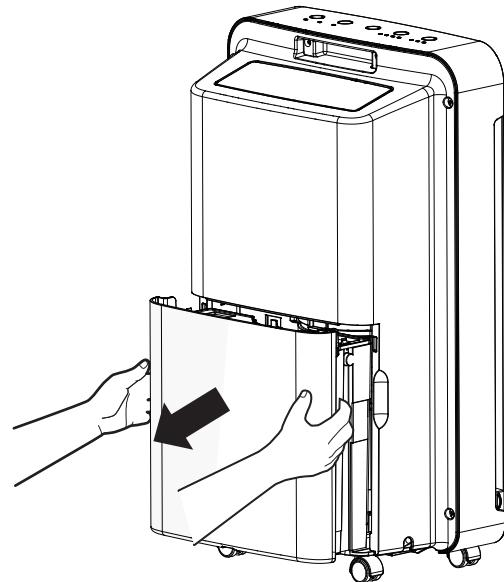
5. Palaukite, kol filtras bus visai nudžiūvęs. Nedėkite šlapio filtro į įrenginį.
6. Įstatykite atgal filtrą, įspauskite jį į apačią, kad užsifikuotų.
7. Uždėkite priekinį korpuso dangtį.
8. Norėdami filtrą paleisti iš naujo, vienu metu nuspauskite mygtukus *Fan* (ventiliatorius) (21) ir *Humidity* (drėgnumas) (19).

⇒ Indikatorius *Filter Clean* (filtro valymas) (15) užgęsta.

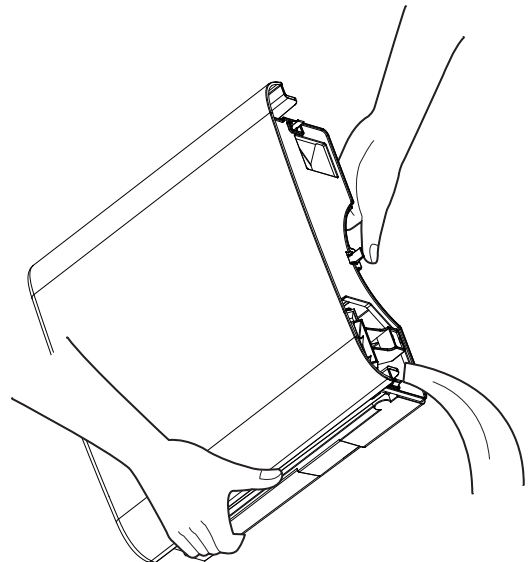
Kondensato indo ištuštinimas

Kai kondensato indas pilnas, įrenginys sustabdo sausinimo režimą ir išsijungia. Užsidega indikatorius *Water Full* (pilnas vandens) (14).

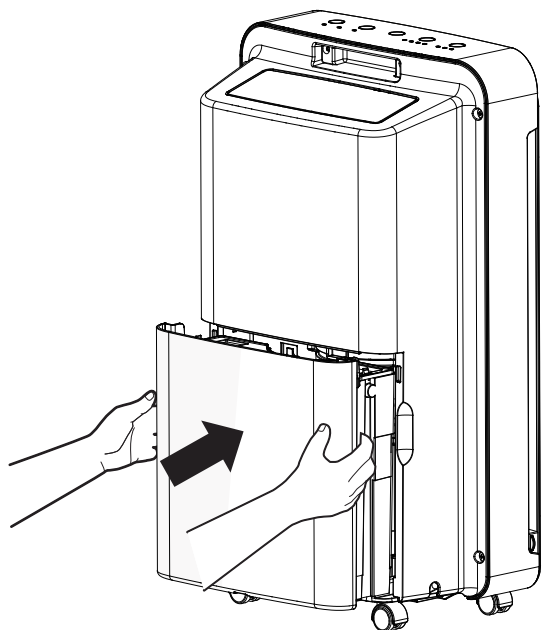
1. Išimkite kondensato indą iš įrenginio.



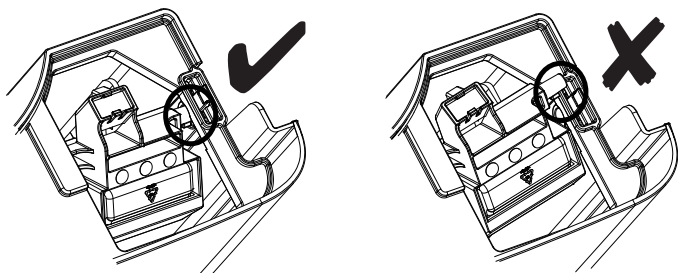
2. Ištuštinkite kondensato indą į kanalizaciją ar kriauklę.



3. Nuplaukite kondensato indą po tekančio vandens srove.
4. Vėl įdėkite kondensato indą į įrenginį.



⇒ Užtikrinkite, kad būtų tinkamai įdėta plūdė.



⇒ Užtikrinkite, kad kondensato indą įdėtumėte tinkamai, kitaip negalėsite įjungti įrenginio.

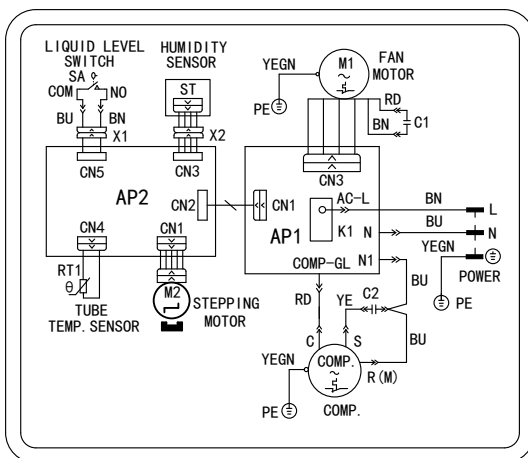
Techninių duomenų priedas

Techniniai duomenys

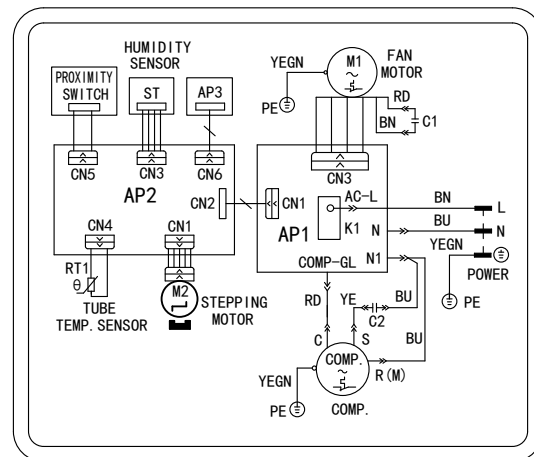
Parametrai	Vertė	
Modelis	TTK 68 E	TTK 69 E
Maks. sausinimo galia	20 l per 24 val.	20 l per 24 val.
Sausinimo galia esant 30 °C ir 80 % sant. drėgn.	18,7 l per 24 val.	18,7 l per 24 val.
Oro kiekis (m ³ /val.)	105 / 115 / 130	105 / 115 / 130
Aplinkos temperatūra	nuo 5 °C iki 35 °C	nuo 5 °C iki 35 °C
Darbo zonos sant. drėgn.	nuo 30 % iki 80 % sant. drėgn.	nuo 30 % iki 80 % sant. drėgn.
Tinklo jungtis	1/N/PE ~ 230 V / 50 Hz	1/N/PE ~ 230 V / 50 Hz
Vartojamoji galia	340 W	350 W
Vardinė srovė	1,9 A	1,9 A
Šaldomoji medžiaga	R134a	R134a
Šaldomosios medžiagos kiekis	185 g	185 g
Kondensato indas	4 l	4 l
Garso slėgio lygis	43 dB(A)	43 dB(A)
Matmenys (ilgis x plotis x aukštis)	246 x 367 x 582 (mm)	210 x 345 x 575 (mm)
Minimalus atstumas iki sienų ir daiktų	viršuje: mažiausiai 50 cm priekyje: mažiausiai 20 cm gale: mažiausiai 20 cm	viršuje: mažiausiai 50 cm priekyje: mažiausiai 20 cm gale: mažiausiai 20 cm
Svoris	15 kg	14 kg

Elektrinė schema

TTK 68 E



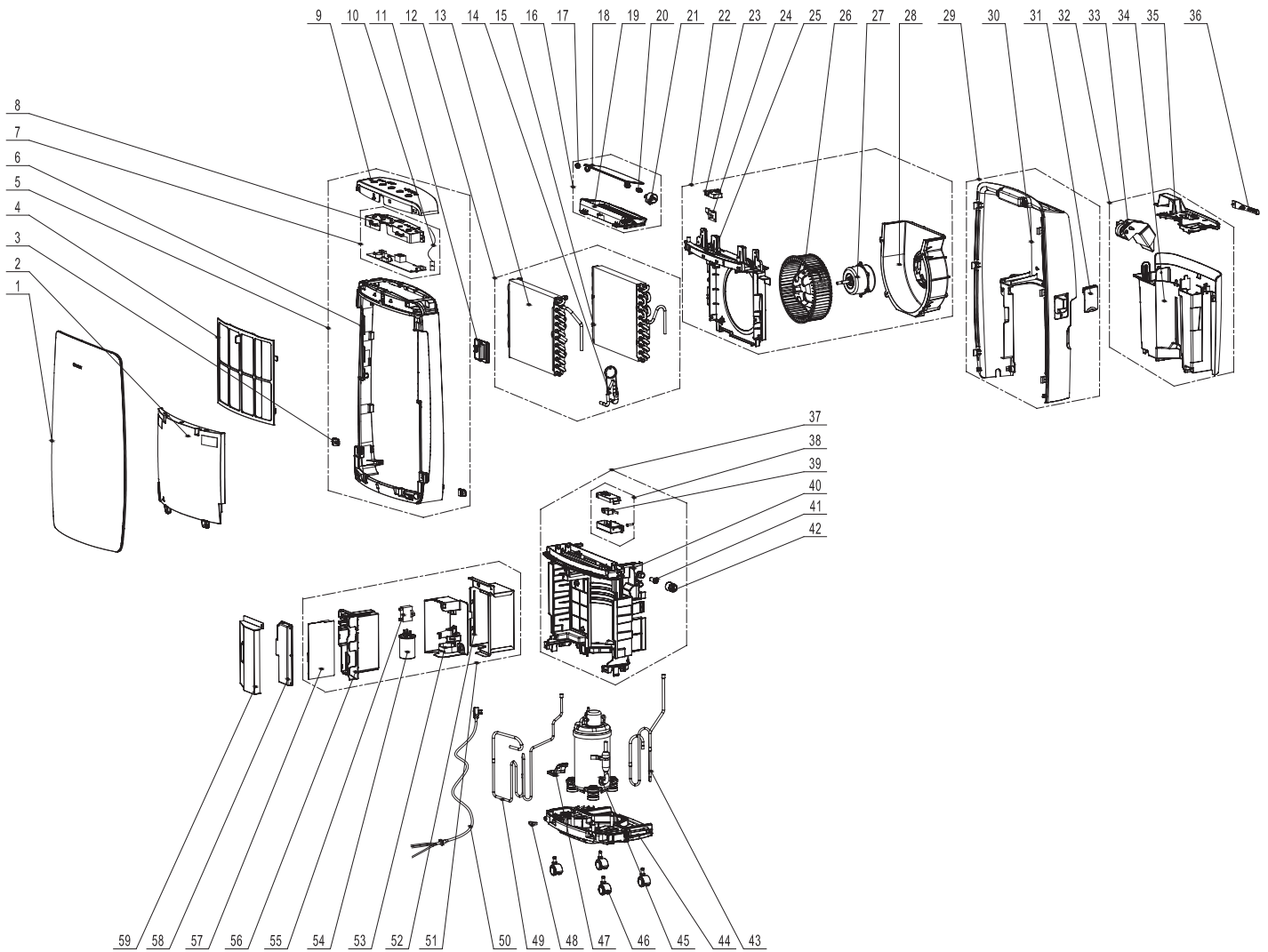
TTK 69 E



TTK 68 E išskeistoji schema

Pastaba!

Atsarginių dalių vietos numeriai skiriasi nuo naudojimo instrukcijoje nurodytų konstrukcinių dalių vietos numerių.



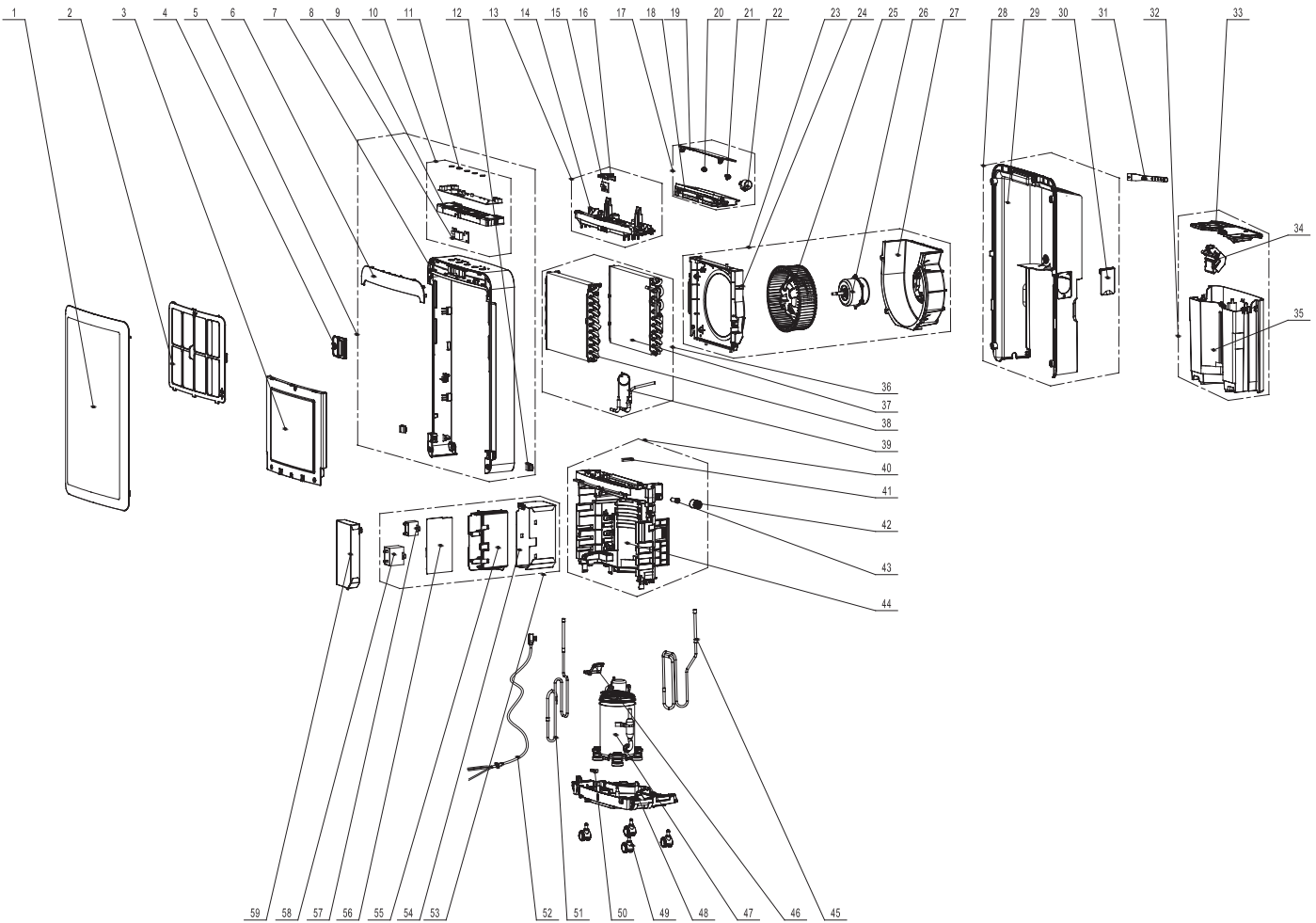
TTK 68 E atsarginių dalių sąrašas

Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis
1	Front Panel	21	Stepping Motor	41	Rubber Plug
2	Lower Sealplate	22	Air Flue Assy	42	Cover of drainage hole
3	Front Panel Clip	23	Cover Plate (Temperature & Humidity Sensor)	43	Inhalation Tube Sub-assy
4	Filter Sub-Assay	24	Detecting Plate	44	Chassis Sub-Assy
5	Front Case Assy	25	Cover Plate	45	Compressor and Fittings
6	Front Case Sub-assy	26	Centrifugal Fan	46	Castor
7	Display Board	27	Fan Motor	47	Baffle Plate
8	Display Box	28	Propeller Housing	48	Cable Clamp
9	Top Cover	29	Rear Cover Assy	49	Discharge Tube Sub-Assy
10	Temperature Sensor	30	Rear Cover	50	Power Cord
11	Baffle Plate	31	Cover of drainage hole	51	Electric Box Assy
12	Heat-exchange Equipment	32	Water Tank Assy	52	Electric Box Sub-Assy
13	Evaporator Sub-Assy	33	Float Meter Sub-Assy	53	Insatallation Box
14	Capillary Sub-Assy	34	Water Tank	54	Capacitor CBB65
15	Condenser Sub-Assy	35	Water Tank Cover	55	Capacitor CBB61S
16	Front Grill Assy	36	Tieline of Power Cord	56	Electric Controller Box
17	Air Guide Bushing	37	Water Tray Assy	57	Main Board
18	Guide Louver	38	Liquid Level Switch Sub-assy	58	Seal Cover
19	Front Grill	39	Liquid Level Switch	59	Electric Box Cover
20	Crank	40	Water Tray		

TTK 69 E išskeistoji schema

Pastaba!

Atsarginių dalių vietos numeriai skiriasi nuo naudojimo instrukcijoje nurodytų konstrukcinių dalių vietos numerių.



TTK 69 E atsarginių dalių sąrašas

Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis
1	Front Panel	21	Crank	41	Proximity Switch
2	Filter Sub-Assy	22	Stepping Motor	42	Cover of drainage hole
3	Lower Sealplate	23	Air Flue Assy	43	Rubber Plug
4	Baffle Plate	24	Diversion Circle	44	Water Tray
5	Front Case Assy	25	Centrifugal Fan	45	Discharge Tube Sub-Assy
6	Light Penetrating Board	26	Fan Motor	46	Baffle Plate
7	Front Case	27	Propeller Housing	47	Compressor and Fittings
8	PCB	28	Rear Cover Assy	48	Chassis Sub-Assy
9	Display Box	29	Rear Cover	49	Castor
10	Display Board	30	Cover of drainage hole	50	Cable Clamp
11	Button	31	Tieline of Power Cord	51	Inhalation Tube Sub-assy
12	Front Panel Clip	32	Water Tank Assy	52	Power Cord
13	Cover Plate Assy	33	Water Tank Cover	53	Electric Box Assy
14	Cover Plate	34	Float Meter Sub-Assy	54	Electric Box
15	Detecting Plate	35	Water Tank	55	Insatallation Box(Main Board)
16	Baffle Plate (Temperature & Humidity Sensor)	36	Heat-exchange Equipment	56	Main Board
17	Front Grill Sub-assy	37	Condenser Sub-Assy	57	Capacitor
18	Front Grill	38	Evaporator Sub-Assy	58	Capacitor CBB61
19	Guide Louver	39	Capillary Sub-Assy	59	Electric Box Cover
20	Air Guide Bushing	40	Water Tray Assy		

Šalinimas



Elektroninės įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis – ji Europos Sąjungoje turi būti tinkamai šalinama pagal 2003 m. sausio 27 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų. Baigę naudoti šį įrenginį utilizuokite laikydamiesi galiojančių įstatymų nuostatų.

Įrenginys eksploatuojamas su ekologiška ir ozonui neutralia šaldomąja medžiaga (žr. skyrių „Techniniai duomenys“).

Įrenginyje esančią šaldomąją medžiagą tinkamai utilizuokite pagal nacionalinius įstatymus.

Atitikties deklaracija

Atitinka EB direktyvą 2006/95/EB dėl žemosios įtampos ir EB direktyvą 2004/108/EB dėl elektromagnetinio suderinamumo.

Patvirtiname, kad įrenginys TTK 68 E / TTK 69 E suprojektuotas, sukonstruotas ir pagamintas, laikantis nurodytų EB direktyvų.

Taikyti standartai:

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-40:2003 + A11:2014 + A12:2005 + A1:2006 +
A2:2009 + A13:2012

EN 62233:2008

Ženklą **CE** rasite galinėje įrenginio pusėje.

Gamintojas:

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbener Straße 7

D-52525 Heinsberg

Tel. +49 2452 962-400

Faks. +49 2452 962-200

El. paštas info@trotec.com

Heinsberg, 01.09.2015



Detlef von der Lieck

Vadovas

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com